

**Appendix K –  
Summary of Project Briefing Session on 3 August 2018**

**[Blank Page]**

搬遷沙田污水處理廠往岩洞

鄰舍輔導會怡欣山莊簡報會 - 會議記錄

---

日期： 2018年8月3日（星期五）

時間： 上午10時正至12時30分

地點： 鄰舍輔導會怡欣山莊

出席人士

包括以下單位代表及多名院友家長

A) 鄰舍輔導會怡欣山莊代表

- |   |       |        |
|---|-------|--------|
| 1 | 馮麗女士  | 執行幹事   |
| 2 | 鍾活霖先生 | 助理服務總監 |

B) 突破青年村代表

- |   |       |        |
|---|-------|--------|
| 1 | 蔡淑琪女士 | 行政經理   |
| 2 | 文少強先生 | 程序分析主任 |

C) 社會福利署代表

- |   |       |        |
|---|-------|--------|
| 1 | 陳詠雯女士 | 社會工作主任 |
|---|-------|--------|

D) 沙田區議會

- |   |       |             |
|---|-------|-------------|
| 1 | 王虎生先生 | 沙田區議會(廣康選區) |
|---|-------|-------------|

E) 渠務署代表

- |   |       |            |
|---|-------|------------|
| 1 | 梁泳源先生 | 污水工程部總工程師  |
| 2 | 梁瀚雲先生 | 污水工程部高級工程師 |
| 3 | 陳志祥先生 | 污水工程部工程師   |

F) 顧問工程師，艾奕康有限公司代表

- |   |        |                |
|---|--------|----------------|
| 1 | 陳英健先生  | 香港區水務及城市發展執行董事 |
| 2 | 游景頤女士  | 香港區水務及城市發展董事   |
| 3 | 司徒健華先生 | 香港區土力工程助理董事    |

1. 介紹會議

- 1.1 **污水工程部總工程師梁泳源先生**感謝各位參加是次簡報會和簡介是次簡報會流程，並表示希望藉此機會向大家介紹是項工程計劃的最新進展及聽取意見。

2. 簡報會

- 2.1 **顧問工程師代表陳英健先生**介紹有關搬遷沙田污水處理廠往岩洞計劃的工作資料及進展，包括以下主要內容：(見附件)

- (i) 第一階段工程範圍；
- (ii) 整個搬遷沙田污水處理廠往岩洞計劃的最新進展；
- (iii) 岩土勘察、環境影響評估及污水處理技術測試的最新進展；
- (iv) 工程計劃的環境監察及審核；
- (v) 施工地點與怡欣山莊的位置；
- (vi) 施工安排和環境保護及緩解措施；
- (vii) 臨時交通安排及預計工程車輛數目；
- (viii) 臨時炸藥貯存庫及運輸的安排；及
- (ix) 總結及未來工作前瞻。

### 3. 參與者提出的關注事項：

#### 一般事項

- 3.1 儘管工程團隊表示自 2012 年以來已經開展了廣泛的公眾參與活動，包括怡欣山莊，惟院方及院友家屬均表示他們在最後階段才被告知該項目的資料。
- 3.2 參與者提出工程團隊要特別考慮到一些有特殊照顧需要的院友，並要求工程團隊與怡欣山莊成立一個獨立委員會，討論該項目的施工安排，以盡量減少對怡欣山莊院友的影響；
- 3.3 要求沙田民政事務處和運輸署代表出席下一次與怡欣山莊舉行的會議；
- 3.4 要求適時提供項目的最新資訊。

#### 有關工程技術事項

- 3.5 查詢施工和爆破作業時，預期產生的噪音和震盪水平；
- 3.6 提出擬建的臨時炸藥貯存庫的安全問題，並詢問緊急應變計劃；
- 3.7 詢問炸藥貯存和運輸有關的安全措施，以及爆破作業的運作；
- 3.8 詢問各種環境方面的監測和審計標準；
- 3.9 要求採取適當的環境緩解措施；
- 3.10 關注蚊子繁殖和野生動物四竄的問題；
- 3.11 關注對亞公角山路的交通影響，特別是怡欣山莊的救護車緊急救護服務；以及
- 3.12 關注有關工程人員會否影響現有阿公角山路的小巴服務。

4. 項目團隊就參與者提出的關注事項有以下綜合回應：

與項目團隊的溝通事項

- 4.1 對於院方及院友家屬均表示他們在最近才被告知本項目的資料，渠務署表示抱歉並承諾會加強與怡欣山莊的溝通，並會積極回應及跟進院方對工程的關注。我們非常理解和同意為怡欣山莊成立獨立委員會，加強彼此溝通，以期盡量減少工程對怡欣山莊的影響。此外，我們亦會邀請沙田民政事務處和運輸署派員出席下次的會議。

如希望獲取本項目的最新資訊，可瀏覽項目網頁“<http://www.ststwincaverns.hk/>”。

有關爆破作業和炸藥的貯存和運送事項

- 4.2 承建商在挖掘岩洞時會使用爆破作業方式進行。而現今的鑽爆工程，會應用先進的爆破技術和監控措施，預期能有效控制聲浪及震盪。工程顧問曾於設計階段就爆破震盪進行評估，結果顯示由於大部分鑽爆工程會於女婆山的山體深處進行，預期對工地附近建築物的影響十分輕微，其震動將遠低於有關建築物的可接受水平，對結構不會造成不良影響。將來於爆破工程開始前，我們亦會考慮在怡欣山莊設置監測點，並會採用合適緩解措施(包括於工地設置圍板或隔音屏障等)，以減低爆破工程的影響。

至於炸藥的貯存、運送和使用，均受《危險品條例》管制，由土木工程拓展署的礦務部嚴格監管。事實上，建造工程用的炸藥是非常安全的，爆破需要兩種物料：雷管和炸藥，兩者要適當接駁一起才能引爆。施工時，雷管與炸藥會分開運送及儲存，確保安全。此外，臨時炸藥貯存庫的設計會預先經土木工程拓展署的礦務部核准及發牌，並且由合資格的專業人員監察一切操作，確保符合相關法規及國際認可的標準。

在緊急應變計劃方面，項目團隊會徵詢消防處及香港警察的意見，並於稍後再與怡欣山莊商討有關細節。

#### 有關環境方面的監測和審計標準和緩解措施事項

- 4.3 我們已就搬遷計劃對環境的影響進行了評估。相關的環境影響評估報告及環境監察與審核手冊已獲批准，我們會嚴格執行和實施各項建議的環境緩解措施。相關詳細資料可瀏覽本項目網頁或環境保護署的網頁：

“[http://www.epd.gov.hk/eia/register/report/eiareport/eia\\_2402016/cover.html](http://www.epd.gov.hk/eia/register/report/eiareport/eia_2402016/cover.html)”。

在施工期間，我們會實施各項緩解措施，以盡量減低對附近環境的影響。

- (a) 控制噪音方面，我們會使用低噪音機動設備和為機器設備進行定期維修；我們亦會要求承建商適當地安裝移動隔音屏障/吸音蓆，以加強原頭噪音控制；
- (b) 空氣質素管理方面，我們會要求承建商覆蓋產生建築塵埃的物料、並於工地表面和未鋪砌的道路定時灑水、妥善遮蓋運泥車上的物料，以及於工地出口設置車輪和車輛清洗設施，以減少塵土飛揚的情況。我們亦會於工地四周設置不低於 2.4 米的圍板，在施工期間亦會切實執行環境監察及審核工作。

此外，我們已成立社區聯絡小組並召開了第一次會議。我們期望透過社區聯絡小組與各持份者繼續保持緊密聯繫和溝通，以順利推展搬遷工程。

至於蚊子繁殖和野生動物四竄的問題，我們除了滿足法例要求外，亦計劃於工地及周邊範圍定期舉行滅蚊行動。我們將於稍後與怡欣山莊和食物環境衛生署商討相關細節。此外，我們亦會與相關部門

跟進於亞公角山路一帶有野生動物四竄的情況和教育附近居民相關應對措施。

#### 有關對亞公角山路的交通影響事項

- 4.4 我們預期在工程高峰期，於亞公角山路的工程車輛流量約為來回每方向 60 架次，工程顧問指出這流量對附近交通影響非常輕微。此外，我們會於施工時實施相關臨時交通管制措施，使工程車輛不會於工地的出入口停留做成阻塞，以確保不會影響其他道路使用者。我們會要求承建商安排交通督導員看守工地出入口，即時處理交通問題。我們亦會於工程合約內加入條款，要求承建商盡量為工程人員安排交通工具直達工地，避免影響現有阿公角山路的小巴服務。

-完-